**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)[[1]](#footnote-1)\***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Naziv kolegija**  | **Ruski u učionici 1 (praksa)**  | **akad. god.** | 2019./2020. |
| **Naziv studija** | Diplomski sveučilišni studij ruskoga jezika i književnosti | **ECTS** | **3** |
| **Sastavnica** | Odjel za rusistiku |
| **Razina studija** | [ ]  preddiplomski  | [x]  diplomski | [ ]  integrirani | [ ]  poslijediplomski |
| **Vrsta studija** | [x]  jednopredmetni[x]  dvopredmetni | [x]  sveučilišni | [ ]  stručni | [ ]  specijalistički |
| **Godina studija** | [ ]  1. | [ ]  2. | [ ]  3. | [ ]  4. | [x]  5. |
| **Semestar** | [x]  zimski[ ]  ljetni | [ ]  I. | [ ]  II. | [ ]  III. | [ ]  IV. | [ ]  V. |
| [ ]  VI. | [ ]  VII. | [ ]  VIII. | [x]  IX. | [ ]  X. |
| **Status kolegija** | [x]  obvezni kolegij | [ ]  izborni kolegij | [ ]  izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | **Nastavničke kompetencije** | [x]  DA [ ]  NE |
| **Opterećenje** |  | **P** |  | **S** | 1 | **V** | **Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje** | [ ]  DA [x]  NE |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | **Petak 12:00-14:00 (241)** | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | Ruski/hrvatski |
| **Početak nastave** | 4.10.2019. | **Završetak nastave** | 24.1.2020. |
| **Preduvjeti za upis kolegija** | - |
|  |
| **Nositelj kolegija** | Dr.sc. Sandra Hadžihalilović, doc. |
| **E-mail** | shadziha@unizd.hr | **Konzultacije** |  |
| **Izvođač kolegija** | Andrea Knežević, mag. educ. philol. russ.  |
| **E-mail** | aknezevi2@unizd.hr | **Konzultacije** | Srijeda 09:00-11:00 |
| **Suradnik na kolegiju** | - |
| **E-mail** |  | **Konzultacije** |  |
| **Suradnik na kolegiju** | - |
| **E-mail** |  | **Konzultacije** |  |
|  |
| **Vrste izvođenja nastave** | [ ]  predavanja | [ ]  seminari i radionice | [x]  vježbe | [ ]  e-učenje | [ ]  terenska nastava |
| [ ]  samostalni zadaci | [ ]  multimedija i mreža | [ ]  laboratorij | [ ]  mentorski rad | [ ]  ostalo |
| **Ishodi učenja kolegija** | Po završetku ovoga kolegija student će :- moći samostalno održati nastavni sat iz ruskoga jezika,- znati koristiti stručnu literaturu u pripremi oglednog nastavnog sata,- znati izraditi razne modele nastavnih satova stranog jezika, ovisno o tipu nastavnog sata i etapi nastavnog procesa,- samostalno kreirati buduće nastavne satove te unositi u njih različite metodičko-pedagoške inovacije,-diskutirati o (ne)uspješnosti održanog oglednoga sata (vlastitog i svojih kolega),- vrednovati izvedbu oglednoga sata. |
| **Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi** | -uočiti jezične pogreške kako u pismenoj tako i u usmenoj komunikaciji,-izložiti raznovrsne nastavne metode,-primijeniti temeljna teorijska i praktična znanja iz edukacijskih znanosti (pedagogije i didaktike)-identificirati ključne čimbenike za donošenje odluka koji su u funkciji učinkovitoga procesa poučavanja,-primijeniti stečena znanja i iskustva iz područja obrazovanja na različitim vrstama izlaganja (stručnim skupovima i radionicama). |
|  |
| **Načini praćenja studenata** | [x]  pohađanje nastave | [x]  priprema za nastavu | [ ]  domaće zadaće | [ ]  kontinuirana evaluacija | [ ]  istraživanje |
| [ ]  praktični rad | [ ]  eksperimentalni rad | [x]  izlaganje | [ ]  projekt | [ ]  seminar |
| [ ]  kolokvij(i) | [ ]  pismeni ispit | [ ]  usmeni ispit | [x]  ostalo: ogledni sat |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Umjesto ispita student je dužan osmisliti i održati ogledni sat te za isti napisati pisanu pripravu. Prije održavanja oglednog sata student je obvezan odraditi hosiptacije (odslušati nastavu iz kolegija Jezičen vježbe 1) u trajanju od (minimalno) mjesec dana. Isto tako, student je dužan voditi dnevnik prakse koji će predati na uvid predmetnoj nastavnici uoči održavanja oglednoga sata.  |
| **Ispitni rokovi** | [x]  zimski ispitni rok  | [ ]  ljetni ispitni rok | [x]  jesenski ispitni rok |
| **Termini ispitnih rokova** |  |  |  |
| **Opis kolegija** | Cilj kolegija je omogućiti studentima koji su slušali kolegij *Metodika nastave ruskoga jezika*, da u praktičnom smislu provjere znanje stečeno u navedenom kolegiju. Konkretno, kolegij *Ruski u učionici* *1* za studente druge godine diplomskog studija omogućava studentima da, u pojedinačnim aspektima nastavne jedinice, usvoje načine i tehnike registracije sata, ponavljanja i provjere domaćeg rada, održavanja središnjeg dijela sata, sažetka predavanja i zadavanja domaćeg rada, artikulacije sata, korištenja nastavnih metoda, oblika rada, nastavnih ponagala, usmjeravanja i poticanja aktivnosti učenika i discipline na satu te držanja nastavnika na satu, odnosno u cjelini: da ovladaju načinima i tehnikama održavanja nastavnog sata u različitim nastavnim situacijama i institucijama. |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | 1. Planiranje nastavnoga gradiva i priprema za sat – godišnji plan, tematski plan.
2. Struktura i artikulacija nastavnog sata.
3. Osobitosti didaktičke sredine – upravljanje razrednom sredinom i organiziranje razredne interakcije na satu.
4. Nastavne metode, postupci, pomagala.
5. Pripremanje oglednog sata – pisanje priprave za ogledni sat.
6. Održavanje probnog oglednog sata. Analiza održanog probnog oglednog sata.
7. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
8. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
9. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
10. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
11. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
12. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
13. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
14. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
15. Održavanje oglednog sata. Analiza održanog oglednog sata i pismene priprave.
 |
| **Obvezna literatura** | 1. Антонова, В.Е., Нахабина, М.М., Сафронова, М.В., Толстых, А.А.:Дорога в Россию:учебник русского языка (элементарный уровень), СПб. Златоуст, 2013.2. Беляева, Г.В., Нахабина, М.М.: Я пишу по-русски (пособие по письму, книга для студентов, элементарный уровень), Москва, МГУ, 2005. |
| **Dodatna literatura**  | 1. Poljanec, R.F., Madatova-Poljanec, S.M.: Rusko-hrvatski rječnik. Školska knjiga, Zagreb. 2012.2. Dautović, M.: Hrvatsko-ruski priručni rječnik. Školska knjiga, Zagreb. 2007.3. Poljanec, R.F.: Ruska gramatika. Školska knjiga. Zagreb. 2013.4. Karavanova, N.B.: Говорите правильно. Русский язык, курсы. Москва. 2017. |
| **Mrežni izvori**  | - |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit |  |
| [ ]  završnipismeni ispit | [ ]  završniusmeni ispit | [ ]  pismeni i usmeni završni ispit | [ ]  praktični rad i završni ispit |
| [ ]  samo kolokvij/zadaće | [ ]  kolokvij / zadaća i završni ispit | [ ]  seminarskirad | [ ]  seminarskirad i završni ispit | [ ]  praktični rad | [x]  drugi oblici (ogledni sat) |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | 20 % dnevnik prakse, 20 % pisana priprava, 10 % sudjelovanje u diskusijama, 50 % ogledni sat |
| **Ocjenjivanje** (opisne ocjene u tablici ilustrativnog su karaktera i odnose se na izvedbu oglednoga sata te ne sadržavaju sve parametre ocjenjivanja s kojima će studenti biti pojedinačno upoznati po završetku svakog oglednog sata) | nedovoljan (1) | nepristupanje održavanju oglednoga sata (razlozi mogu biti nenajavljeno otkazivanje, nepripremljenost i sl.) |
| dovoljan (2) | formalno održan, ali loše strukturiran ogledni sat, bez jasno naznačene trodijelne strukture. Neostvarenost planiranih ishoda učenja.  |
| dobar (3) | ogledni sat je djelomično ostvaren, tj. većina planiranih ishoda nije ostvarena, ali ogledni sat udovoljava osnovnih metodičkim zahtjevima. |
| vrlo dobar (4) | ogledni sat dobro je strukturiran i osmišljen, ali sa sitnim nedostacima u izvedbi (primjerice, neostvarenost svih planiranih ishoda učenja, loše vremensko planiranje i sl.).  |
| izvrstan (5) | izvrstan ogledni sat s jasno naznačenim i ostvarenim ciljevima i ishodima učenja. |
| **Način praćenja kvalitete** | [x]  studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta [ ]  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice[ ]  interna evaluacija nastave [x]  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete[ ]  ostalo |
| **Napomena / Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. */izbrisati po potrebi/* |

1. \* *Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.* [↑](#footnote-ref-1)